



Pour diffusion immédiate : 21/11/2022

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

LA GOUVERNEURE HOCHUL OBTIENT UNE DÉCLARATION D'URGENCE DU PRÉSIDENT BIDEN ALORS QUE LA TEMPÊTE HIVERNALE ENSEVELIT LES COMMUNAUTÉS DU NORD DE NEW YORK SOUS PRÈS DE DEUX MÈTRES DE NEIGE

La déclaration d'urgence du président Biden pour les 11 comtés placés en [état d'urgence par la gouverneure](#) permet aux comtés touchés d'avoir accès à des fonds fédéraux pour soutenir les opérations d'intervention

Les moyens d'intervention d'urgence de l'État continuent d'aider les collectivités locales dans leurs efforts de nettoyage et de restauration à la suite des chutes de neige historiques

Deux mètres de neige ont été signalés à Orchard Park dans le comté d'Érié, avec des pics d'accumulation de quinze centimètres par heure ; certaines parties de la ville de Buffalo et de la ville de Lackawanna restent interdites d'accès

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui que le président Biden a approuvé sa demande de déclaration d'urgence pour les comtés de Cattaraugus, Chautauqua, Érié, Genesee, Jefferson, Lewis, Niagara, Oneida, Oswego, St. Lawrence et Wyoming, suite à la tempête hivernale historique qui a enseveli certaines communautés du nord de l'État de New York sous près de deux mètres (sept pieds) de neige la semaine dernière. Dans le cadre d'une déclaration d'urgence, une aide fédérale directe est disponible pour les comtés énumérés précédemment et la FEMA est autorisée à prendre des mesures de protection d'urgence pour l'État, notamment des opérations de recherche et de sauvetage, ainsi que des mesures visant à protéger les infrastructures essentielles telles que les routes et les ponts, les installations de contrôle des eaux, les services publics et les installations de transport en commun. À la demande de la gouverneure Hochul, les moyens d'intervention d'urgence des agences de l'État restent sur le terrain dans les zones touchées de l'ouest de l'État de New York et de Central New York, ainsi que dans le North Country, afin d'aider les collectivités locales dans leurs efforts de nettoyage et de restauration.

« Je remercie le président Biden d'avoir immédiatement accédé à notre demande de déclaration d'urgence et pour notre partenariat solide et continu, ainsi que le sénateur Schumer pour son aide dans l'obtention d'une aide pour les New-Yorkais », **a déclaré**

la gouverneure Hochul. « Mon équipe et moi-même continuerons à travailler jour et nuit pour assurer la sécurité de tous, aider les communautés à creuser et obtenir le moindre dollar pour aider à se relever et à se remettre de cette tempête hivernale historique sans précédent, faisant voler en éclat le précédent record. »

Au cours du week-end, la gouverneure Hochul a soumis au gouvernement fédéral une demande de déclaration d'urgence, qui a été accordée dimanche soir. La dernière fois que l'État de New York a soumis une demande de déclaration d'urgence pour une tempête hivernale similaire remonte à 2014, et il avait fallu des semaines pour accéder à la demande. Une déclaration d'urgence peut être déclarée pour toute occasion ou instance dans laquelle le président estime qu'une assistance fédérale est nécessaire. Ces déclarations complètent les moyens mis en œuvre par les États et les collectivités locales pour fournir des services d'urgence, tels que la protection des vies, des biens, de la santé publique et de la sécurité, ou encore pour atténuer ou éviter la menace d'une catastrophe dans toute partie des États-Unis. La gouverneure Hochul demandera également à l'Administration fédérale des petites entreprises (Small Business Administration) d'évaluer comment elle peut aider les petites entreprises touchées par la tempête dans les 11 comtés et les comtés contigus, une fois que les opérations de l'État passeront du mode d'intervention au mode de récupération.

La gouverneure Hochul et la commissaire à la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) de l'État de New York, Jackie Bray, ont encouragé les responsables locaux des comtés touchés à continuer à travailler avec les responsables des services d'urgence de leur comté pour soumettre tout besoin de ressources directement dans NY Responds, le système en ligne de l'État qui permet aux collectivités locales et aux agences de l'État de soumettre et de partager des informations cruciales liées à l'urgence et des demandes de ressources.

La commissaire à la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État de New York, Jackie Bray, a déclaré : « Grâce à la gouverneure Hochul et au président Biden, cette déclaration d'urgence apportera une aide fédérale indispensable aux collectivités locales que l'État soutenait déjà avant la tempête. Mon équipe et moi-même travaillerons directement avec la FEMA pour maximiser l'impact de ce financement afin de garantir que nos communautés puissent revenir à la normale. »

Le Bureau de gestion des urgences (Office of Emergency Management) et le Bureau de prévention et de contrôle des incendies (Office of Fire Prevention and Control) de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État de New York (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES), le Département des transports (Department of Transportation), la police de l'État de New York (New York State Police), l'Autorité de gestion des autoroutes (Thruway Authority) et la garde nationale (National Guard) continuent de s'engager pleinement à soutenir les collectivités locales en réponse à la tempête hivernale et aux opérations de déneigement et de nettoyage.

Avant l'arrivée de la neige d'effet de lac de jeudi, la gouverneure Hochul avait déclaré [l'état d'urgence pour 11 comtés et les comtés limitrophes](#), qui demeure en vigueur. De plus, les experts de la gestion des urgences de New York sont restés en permanence en communication avec leurs homologues locaux pendant les jours qui ont précédé ce phénomène.

La tempête hivernale qui a débuté jeudi a touché plusieurs régions de l'État jusqu'à dimanche, avec deux mètres (80 pouces) de neige signalés à Orchard Park dans le comté d'Érié, et plus d'un mètre quatre-vingts (six pieds) de neige signalés dans certaines parties des comtés d'Érié et de Jefferson. Tout au long de la tempête, ces zones ont connu des chutes de neige constantes de cinq à huit centimètres (deux à trois pouces) par heure, et certaines ont connu un pic de quinze centimètres (six pouces) de neige par heure. Ces intenses chutes de neige ont créé des conditions de déplacement extrêmement dangereuses.

L'équipe de reprise après sinistre du DHSES commencera immédiatement à travailler avec les 11 comtés figurant dans la déclaration d'urgence afin de maximiser l'aide fédérale.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418